

TILTØK

Meinigheitin í Hoyvík

uppi á Brekku 3
Mánadagin kl. 20.30 Bonar-móti.
Hóskvöldið kl. 20.00 Ung-dómsmóti.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-dagsskúli, kl. 17.00 Móti í höllini á Hálsi v/ Áge Áleskjar.

Rhema á Hálsi

Mikukvöldið kl. 19.00-19.45 Bíblitímin, kl. 19.45-20.15 Kaffistøðgur, kl. 20.15-21.00 Bonartímin.
Fríggjakvöldið onki ATAP.
Sunnudagin onki móti/sunnudagsskúli í Rhema vegna mot-
ini við Áge Áleskjar í ítrótt-
arhøllini á Nabb um viku-
skiftið (Sí annars lýsingar í
bløðunum.)

Katólska kirkjan

Hvønn gerandisdag kl. 17.30
Messa í Kerit.
Leygardag kl. 11.30 Messa í
Kerit.
Sunnudag kl. 11 Hánessa v/
biskup Lukas de Hovre, S. J.
Sunnudagsskúli kl. 14.00.

Hebron, Argir

Mikudagin kl. 20.00 Bonar-
og uppbyggingarfundur.
Heimasíða www.hebron.fo

Frelsunarherurin,

Tórshavn
Mikudagin kl. 15.00 Bonar-
móti, kl. 17.30 Títtlinga-
sangur.
Hósdagin kl. 20.00 Heima-
forbundið, allar kvinnur eru
vælkonnar.

Ebenezer

í kvöld kl. 20.00 byrja
mánaðarmótini og er evnið:
Efesusbrævið kapítul 1, 2 og
3 »Í Honum – Í Kristi Jesusi«.

Mikukvöldið kl. 20.00 Hvat
hava fingið fingið – í Honum
– Kristi Jesusi Ef. kapítul 1.
Hóskvöldið kl. 20.00 Hvar
eru vit komin – í Honum –
Kristi Jesusi Ef. kapítul 2.
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Meinigheitshúsið

Hóskvöldið kl. 20.00 Ung-
dómsmóti.
Leygarkvöldið kl. 19.30-
22.00 Juniorhugni fyri 6.
flokk og eldri.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-
dagsskúli, kl. 18.00 Familju-
móti við Dúritu og Eivind
Mouritsen.

Filadelfia, Landavegur 22

Í kvöld kl. 19.00 Delli.
Í annaðkvöld kl. 19.00 Teen
Xtreme.
Fríggjakvöldið kl. 20.00
Motið v/ Áge Áleskjar í
Ítróttarhøllini á Nabb.
Motiskráin hjá Filadelfia sæst
á heimasíðu okkara:
www.filadelfia.fo

Tórshavnar

Hvítusunnusamkoma
Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11.00 Mor-
gunmóti, kl. 18.00 Evangel.
móti. Øll eru vælkomn.

KFUM og KFUK í Havni

Mikudagin kl. 19.00 í KFUM:
Ten-sing kórið venur.

Samkoman Immanuel

Í kvöld kl. 20.00 Móti.

Nazaret í Kaldbak

Á mótinum mikukvöldið kl.
20.00 byrjar Zacharias
Zachariassen at undirvisa úr
Nehemiasr bók, hildið verður
fram næstu mikukvöldini.

Saron, Vestmanna
Hósdagin kl. 19.00 Fritíðar-
arbeiði.
Telefonandaktin 424471.

Siloa, Fuglafirði

Bon, biblulæra og hugnalig
samvera verður í kvöld kl.
19.30, Árni Joensen talar.
Evni: Liv og atferð okkara
sum trúgvandi. Øll eru
hartaliga vælkomn.

Soli Deo Gloria

Mikukvöldið kl. 20.00 Móti
fyri pør. H. E. Hammer tosar.
Hóskvöldið kl. 20.00
Ungdómsmóti.
Sunnudagin kl. 14.00 Sunnu-
dagsskúli kl. 18.00 Móti.

Getsemane, Klaksvík
Mikukvöldið kl. 20.00 Bonar-
móti.
Fríggjakvöldið kl. 20.00 Ung-
dómsmóti. Tú ert hartaliga
vælkomin.
Sunnudagsskúlin og móti
sunnudagin verða ikki.

Aglow Klaksvík

Aglow-dagur verður á Soli
Deo Gloria leygardagin 12.
okt. kl. 12.00. Á skránni er:
døguroi, kunning um tænastur
í Aglow, undirvising og lov-
sangur, allar kvinnur eru hjar-
taliga vælkomnar. Tilmelding
hjá Jónfríðu á tlf. 457390
seinast hóskvöldið. Tiltakið er
 ókeypis.

Missionshúsið í Skopun

Í kvöld kl. 20.00 Bíbliutími.
Hóskvöldið kl. 20.00 byrjar
Sjómanskvinnurinnurinn aftur.
Allar kvinnur eru hartaliga
vælkonnar.

Betania, Skopun
Mikudagin kl. 20.00 Bonar-
móti.

Eystankórið

byrjar venjingar aftur hós-
kvöldið 10. okt. kl. 20.00 í
Glyvra skúla. Nýggir sangarar
eru vælkomnir at vera við.

Dagtilhaldið í Vági

er opið hvønn týsdag og
tórsgd frá kl. 15.00-18.00.
Øll kunnu vera við.

Dagtilhaldið Fløvin

kemur saman mánaðag-
fríggjadag kl. 15.00-18.00 í
húsum hjá Kongshavnar
Kvinnufelag.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan svarar mánaðag,
mikudag og fríggjadag kl.
19.00-21.00 á tlf. 212380.
Kennir tú føroying í
Keypmannahavn, ið hevur
tørv á vitjan ert tú vælkomn
at seta teg í samband við
Reyða Kross Føroya,
Bryggjubakki 10,
100 Tórshavn
tlf. 319630/61655400.

Tilhaldið

í *Tórsgøtu 21, tlf. 316491*
Opíð er mánaðag 10.00-
18.00. Týsdag-fríggjadag kl.
10.00-17.00.
Drekka- og hvønn dag, eins og
bløðini eru til taks.

Mánadagin 7. okt.:

kl. 10 Fimleikur, Sonja
Danielsen
kl. 10-18 Ítriv
kl. 14-18 Kortspæl, tølving,
bobsæl, dart og onnur spøl
Tilmelding til døguroin
mikudagin tlf. 316491

Týsdagin 8. okt.:

kl. 10-12 Vit baka

kl. 10-11.30 Vit syngja.

Jóhann R. Jacobsen. Øll eru
hartaliga vælkomn.
kl. 15 Smátíðir, Hans Holm
Mikudagin 9. okt.:
kl. 10-13 Matgerð, Anne
Grethe Harlou
kl. 12 Døguroi.
kl. 15 Galerie Focus –
Amariel Norðoy

Hósdagin 10. okt.:
kl. 10-10.30 Fimleikur, Sonja
Danielsen
kl. 14-17 Telduprátt, Brandur
Petersen
Fríggjadagin 11. okt.:
kl. 10-13 Matgerð, Anne
Grethe Harlou
kl. 12 Døguroi
kl. 13-17 Opíð hús

*Tað er altíð ein krókur í Til-
haldinum – um tygum ikki
fáast við nakað ítriv. Vit ynskja
at øll skulu kenna seg væl-
komin.*

Spælistovan í

Meinigheitshúsinum
er opin frá kl. 9.00-12.00
mánaðag, mikudag og hósdag
fyri foreldrum við børnum
uttan ansing.

Frá felagnum

Pinkubarnadeyði
Vit hittast 2. leygardag í
hvørjum mánað í Jákupsstovu
í J. Paturssonargøtu 24 í Havn.
Nærri fæst at vita frá Annvør
Nielsen tlf. 317261 ella
Sólgerð Foldbo, tlf. 422184

Heilaskaðaráðgeving

Spyr um alt innan heilaskaða.
Fyri bæði heilaskadd, avvarð-
andi og tøy, ið arbeiða við
afturvenjing.
Sendið okkum eitt meyl til
neozone@neozone.dk
NeuroPlan, Bella Vista,
Bellevuevej 7, 2. tv., 2930
Klampenborg, Danmark.
Tú kanst eisini ringja til: tlf.
+45 39902665 (Jón) mobil:
+45 24430903 (Jón)
www.neozone.dk

AA-fundur í Havni

Reinsarið, Tórsgøta 5:
Sporafundur verður í kvöld
kl. 20-21.
Heimasíða:
http://heima.olivant.fo/~aa-fo/

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20
í húsinum norðanfyrir skúlan.
Á Glyvrum hvønn fríggjadag
kl. 20 í Hvítaskúla. (gamla
læraraíbúðin).

AA-fundur í Vágum

Í gamla skúla í Sandavági
hvørt hóskvöld og leygar-
kvöld kl. 19.00 (á loftinum,
inngongd niðanfyrir).

Al-Anon í Vágum

Fundur fyri avvarðandi hjá
alkoholikarum er hvørt tís-
kvöld kl. 19.30 í Gamla skúla
í Sandavági.

AA-Suðuroy

AA-fundirnir í gomlu lækna-
miðstöðini á Tvøroyri eru
fríggjakvöld kl. 19.00 og
sunnudag kl. 15.00.

AA-Suðuroy/Vágur

AA-fundur verður í Vágs
skúla hvønn leygardag kl. 19.

Blái Krossur – Glyvrar

bjóðar til eftirviðgerðarfund
hvørt mánakvöld kl. 19 í
hølunum hjá Bláa Krossi á
Glyvrum.

Blái Krossur – Eiði

bjóðar til eftirviðgerð í Losji-
uni á Eiði annaðhvørt
týskvöld kl. 20. Meira fæst at
vita á tlf. 315575.

ACA

(Adult children anonymous).
Fundur fyri tilkomin, ið eru
uppvaksin í alkoholiskum ella
dysfunktionellum familjum er
hvørt leygarkvöld kl. 20.00-
21.30 í Reinsariinum,
Tórsgøta 5, Tórshavn.
www.aca-danmark.dk.
E-mail:
acafaroeislands@hotmail.com
Opin roykfríur fundur fyri øll
áhugaði er hvønn sunnudag
kl. 16.00-17.00, í
Mariukirkjuni, Varðagøta 16.

Náttarravnarnir

í Tórshavn
Tín stuðul ger mun! Blív lim-
ur ella gang ein royndartúr.
Ringið Carl 215570, Guðrið
220019, Hans Jákup 217818,
Tone 261165, Ella 316261,
Arni 222552

Føroya Heimavirkisfelag

Postboks 1209 - 110 Tørs-
havn.
Teldupostur: fhf@craft.fo
Heimasíða: www.craft.fo
Felagið hevur ikki fasta skriv-
stovuð, men samband við
felagið fæst við at ringja til
formannin: Nigro Hermansen
tlf. 314304 / fartlf. 288304.

LFÚ-skrivstovan

hevur opið mánaðag og
mikudag millum kl. 12 og 16
og týsdag kl. 16-18.
LFÚ-ráðgevingin hevur opið
týsdag og hósdag frá kl. 16-
18.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-
sambandi Føroya í Dj. í Geils-
gøtu 1 er opin allar gerandis-
dagar frá kl. 9.00-12.00.
Telefon: 310197.
Teldupostadressa: lisa@lisa.fo
– heimasíða www.lisa.fo

MÁF

(Meginfelag Áhugaleikara
Føroya)

heldur til í húsum Hans
Andrias Djurhuusar
undir Pisuvarða 2, Tórshavn
Tlf. 315624, Faks 315924,
e-mail: maf@maf.fo
Heimasíða: www.maf.fo
Opíð er: má. og tý. kl. 10-15,
mi. kl. 13-18, hó. og fr. kl.
10-15.

Endamál felagsins er at stuðla
áhugaleiklist og menna hesa
mentunargrein í Føroyum. 16
sjónleikarafeløg eru limir í
MÁF.
Formaður: Hilmar Joensen,
Nólsoy. Dagl. leiðari: Malan
Matras Joensen.

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgríð á tlf.
317200. Skrivstovan er opin
frá kl. 10 til 17, og hósdagar
til kl. 21. Ráðgevingin er hós-
kvöld eftir avtalu.

Amnesty International,

Føroya deild
Tinghúsvegur 18, 4. hædd
Tlf. 315816
Skrivstovan er opin mánaðag
frá kl. 13.00-17.00 og
mikudag frá kl. 9.30-17.30.
Heimasíðan: www.amnesty.fo
Teldupost:
Amnesty-Amnesty.fo



Mikudagur 9. oktober

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Logo (r)
2.00 BBC News
2.30 Reporters (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Logo (r)
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk (r)
10.00 BBC News
10.30 Reporters (r)
11.00 BBC News
11.30 Asia Today
11.45 World Business Report
12.00 BBC News
12.30 HARDtalk (r)
13.00 BBC News
13.30 World Business Report
13.45 Sport Today
14.00 BBC News
14.30 Click Online (r)
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk (r)
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Fast Track (r)
17.45 Holiday (r)

Hósdagur 10. oktober

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk (r)
1.00 BBC News
1.30 Fast Track (r)
1.45 Holiday (r)
2.00 BBC News
2.30 Africa Direct (r)
3.00 BBC News
3.30 Asia Today (r)
3.45 World Business Report (r)
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 World Business Report
6.00 BBC News
6.30 World Business Report
7.00 BBC News
7.30 World Business Report
7.45 Sport Today
8.00 BBC News
8.30 Fast Track (r)
8.45 Holiday (r)
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk (r)
10.00 BBC News
10.30 Africa Direct (r)
11.00 BBC News
11.30 Asia Today
11.45 World Business Report
12.00 BBC News

TILTØK

Lymfødemfelagið

Box 2113, FO 165 Argir
Felagið hevur ikki fasta
skrivstovuð. Samband fæst
við felagið á tlf. 448454, Fia í
Túni, ella tlf. 313424, Arnild
Johannesen.

Parkinsonfelagið

MBF-húsið, Íslandsvegur 10C
Felagið hevur ikki fasta skriv-
stovuð, men samband fæst
við felagið hjá Tórhild,
e-mail:
torhildm@post.olivant.fo
Hildebjørg, tlf. 313897,
e-mail:
jwimport@post.olivant.fo
Nakað av bókum eru til láns
hjá felagnum.

MBF – Meginfelag

teirra brekaðu
Skrivstovan er opin allar
gerandisdagar millum kl.
09.00 og 16.00.
Íslandsvegur 10C, FO-100
Tórshavn.
Tlf. 317373. Fartlf. 264839.
Faks: 310813.
T-postur: mbf@post.olivant.fo
Heimasíða: www.mbf.fo

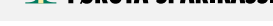
Alzheimerfelagið

Torsbyrgi 16
100 Tórshavn
Heimasíða: www.alzheimer.fo
T-postur: sigma@post.olivant.fo
Felagið hevur ikki fasta skriv-
stovuð, men samband fæst

VALUTAKURSIR

		07.10.02	Ultimo
USA	Dollarar	757,2700	753,2900
Bretland	Pund	1185,5200	1179,8900
Svørík	Króna	81,6900	81,1600
Noreg	Króna	101,9000	101,1700
Sveits	Frankur	507,9900	508,3400
Ísland	Króna	8,7000	8,6900
Kanada	Dollari	475,8600	477,1600
Japan	Yeni	6,0959	6,2066
	Evra	742,7300	742,7400

FØROYA SPARIKASSI



við felagið á tlf. 313102.

Demenslinjan er telefonráð-
geving í øllum viðvikjandi
demens. Tlf. 313102 svarar
týsdag kl. 18–20.

Sinnisbati

Íslandsvegur 10 C,
100 Tórshavn
tlf. 322544 • Fax 310813
T-postur:
sinnbati@post.olivant.fo
Skrivstovan er opin mikudag
frá kl. 16.00-18.00. Fyrsta
mikudag í mánaðinum er opið
til kl. 19.30.
Tú ert vælkomn at ringja og
spyrja um alt, sum hevur við
sinnistrupulleikar at gera á tlf.
322544.

Javni

Skrivstovan er opin týsdag til
fríggjadag kl. 10.00-14.00.
Adr.: Hoydalsvegur 40,
3. hædd.
Tlf. 314827 – fax 310557
Teldupostur:
javni@post.olivant.fo
Heimasíðan www.javni.fo

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mánaðag
til hósdag frá kl. 10.00 til kl.
15.00. Tlf. 31.7597, fartlf.
22.2381, skrivitlf. 31.6929
fax 31.3609 og teldupostadr.
deaf@post.olivant.fo
heimasíðan: www.deaf.fo



Mikudagur 9. oktober

0.00 TLZ »Reputations – Hitch – Alfred
the Auteur«
1.00 TLZ »Reputations – Lee Strasberg –
Method Man«
2.05 TLZ »Great Romances of the 20th
Century – Ernest Hemingway &
Martha Gellhorn«
2.35 TLZ »Great Romances of the 20th
Century – Franklin & Eleanor
Roosevelt«
3.05 TLZ »Blood on the Carpet – Guns
'N' Posies«
3.45 TLZ »Personal Passions- Toyah
Wilcox«
4.00 TLZ »Breaking the Seal – Tax
Records«
4.30 TLZ »Romans In Britain: Coming of
Age«
5.00 TLZ »Make Spanish your Business«
5.35 Muzzy Comes Back
6.00 Step Inside: »Charlie's Choice«
6.10 The Story Makers: »Fingers and
Toes«
6.30 Joshua Jones: »Treasure«
6.40 Space Detectives: »Gravity«
6.55 Space Detectives: »Astronauts«
7.10 Blue Peter
7.30 Ready Steady Cook
8.15 House Invaders: »Stourport«
8.45 Going for a Song
9.15 Bargain Hunt: »Shepton Mallet«
9.45 Dream House
10.15 Vets to the Rescue
10.45 Parkinson: »Goldie Hawn, Kirk
Douglas, Clive James«
11.45 The Weakest Link
12.30 Passport to the Sun
13.00 Eastenders
13.30 House Invaders: »Kettering«
14.00 Going for a Song
14.30 Step Inside: »Charlie's Choice«
14.40 The Story Makers: »Fingers and
Toes«
15.00 Joshua Jones: »Treasure«
15.10 Space Detectives: »Gravity«
15.25 Space Detectives: »Astronauts«
15.40 Blue Peter
16.00 Vets In Practice: »In at the deep
End«
16.30 Ready Steady Cook
17.15 The Weakest Link
18.00 Friends for Dinner: »Antony Worrall
Thompson«
18.30 Changing Rooms: »Maidstone«
19.00 Eastenders
19.30 Holly City: »You Can Choose Your
Friends«
20.30 Jonathan Creek: »The Three
Gambles«
21.30 The Heat is on
22.30 The Wimbledon Poisoner

Hósdagur 10. oktober

0.00 TLZ »A History of British Art –
North & South«
1.00 TLZ »Movers and Shakers«
1.30 TLZ »Jonathan Miller's Opera
Works – The Recitative«
2.15 TLZ »Jonathan Miller's Opera
Works – The Death Scene«
3.00 TLZ »Computing for the Terrified –
Cross Words«
3.30 TLZ »Bindi Millionaires – Raags to
Riches«
4.00 TLZ »Renaissance Secrets – Riddle
of the Dome«
4.30 TLZ »What Workers Want«
5.00 TLZ »Greek Language and People –
Meeting People«
5.30 Look Ahead
6.00 Step Inside: »Scraps«
6.10 The Story Makers: »Ballons«
6.30 Joshua Jones: »Boomer«
6.40 VIP: »Liverpool«
7.00 SVF
7.30 Ready Steady Cook
8.15 House Invaders: »Kettering«
8.45 Going for a Song
9.15 The Antiques Show
9.45 Changing Rooms
10.15 Vets to the Rescue
10.45 Lovejoy: »Day of Reckoning«
11.45 The Weakest Link

Hósdagur 10. oktober

0.00 TLZ »A History of British Art –
North & South«
1.00 TLZ »Movers and Shakers«
1.30 TLZ »Jonathan Miller's Opera
Works – The Recitative«
2.15 TLZ »Jonathan Miller's Opera
Works – The Death Scene«
3.00 TLZ »Computing for the Terrified –
Cross Words«
3.30 TLZ »Bindi Millionaires – Raags to
Riches«
4.00 TLZ »Renaissance Secrets – Riddle
of the Dome«
4.30 TLZ »What Workers Want«
5.00 TLZ »Greek Language and People –
Meeting People«
5.30 Look Ahead
6.00 Step Inside: »Scraps«
6.1